



→ Inviare il modulo debitamente compilato e firmato e i documenti necessari a:

**Fondazione istituto collettore LPP**  
**Conti di libero passaggio**  
**Casella postale**  
**8050 Zurigo**

POFICHBEXXX (SWIFT)  
CH50 0900 0000 8001 30227 (IBAN)  
  
www.chaeis.ch

+41 44 468 22 22 (Tel.)

Servizio telefonico (Lun.–Ven.)  
08.00–12.00/13.30–17.00

## Domanda

### Pagamento in contanti per pensionamento

### Prestazione di libero passaggio inferiore a CHF 20'000

**Nota:** Si prega di compilare il modulo elettronicamente

#### Dati personali

N. conto di libero passaggio (se noto): .....

Cognome: .....

Nome: .....

Via, n.: .....

NPA, località, stato: .....

Tel.: .....

E-mail: .....

Data di nascita: ..... Sesso:  m  f

N. AVS: .....

Stato civile:  celibe/nubile  
 coniugato/a – unione domestica registrata dal (data): .....  
 divorziato/a – unione domestica sciolta dal (data): .....  
 vedovo/a dal (data): .....



## Documenti necessari

Per poter elaborare la sua domanda la preghiamo di inviarci inoltre i seguenti documenti:

- *copia della vostra tessera AVS*
- *copia della vostra carta di identità o del vostro passaporto*
- *per le persone sposate o in unione domestica registrata: copia della carta di identità o del passaporto del coniuge o partner e copia dell'atto di matrimonio/certificato di unione domestica registrata*
- *per le persone divorziate o la cui unione domestica sia stata sciolta: copia della sentenza di divorzio completa e passata in giudicato/della sentenza di scioglimento dell'unione domestica registrata*

**Qualora fossero necessari altri documenti o indicazioni, ci metteremo in contatto con voi.**